

THE CROWN

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Peter Morgan

EPISODE 6.02

"Two Photographs"

Kameras blitzen und ein Medienzirkus brodeln, während Diana und Dodi mehr Zeit miteinander verbringen. Als Vergeltung inszeniert Charles einen väterlichen Fototermin mit seinen Söhnen.

Geschrieben von:


Peter Morgan

Regie:

Christian Schwochow

Sendetermin:

16.11.2023

 This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

THE CROWN is a Netflix Original Series

Die Darsteller



Imelda Staunton	...	Queen Elizabeth II
Jonathan Pryce	...	Prince Philip, Duke of Edinburgh
Dominic West	...	Prince Charles
Elizabeth Debicki	...	Princess Diana
Lesley Manville	...	Princess Margaret
Salim Daw	...	Mohamed Al Fayed
Khalid Abdalla	...	Dodi Fayed
Rufus Kampa	...	Young Prince William
Fflyn Edwards	...	Young Prince Harry
Claudia Harrison	...	Princess Anne
Marcia Warren	...	Queen Elizabeth the Queen Mother
Sebastian Blunt	...	Prince Edward
Andrew Havill	...	Robert Fellowes
Jamie Parker	...	Robin Janvrin
Ben Lloyd-Hughes	...	Mark Bolland
Lee Otway	...	Kez Wingfield
Harry Anton	...	Trevor Rees-Jones
Enzo Cilenti	...	Mario Brenna
Forbes Masson	...	Duncan Muir
Adam Best	...	Journalist Nick
Jamie Baughan	...	Journalist Gordon
Michelle Andrade	...	Bianca, Jonikal Maid
Stefanie Mueller	...	Journalist 3
Maria Pietranera	...	Journalist 4
Sandra Hale	...	Rita Rogers
Amira Ghazalla	...	Salma, Mohamed's Secretary
Mohammed Kamel	...	Ali Fayed
Semo Salha	...	Salah Fayed
Darren Swift	...	Ken Rutherford
Kirstin Murray	...	Edith Muir
Emma Stansfield	...	Kensington Palace Maid
Eszter Toeroek	...	Celebrity Couple 1
Leo Napier	...	Celebrity Couple 2

1

00:00:06,000 --> 00:00:09,960

Eine Netflix Serie

2

00:00:14,960 --> 00:00:17,600

Mein Name ist Mario Brenna. Ich bin
vierzig Jahre alt und professioneller

3

00:00:17,680 --> 00:00:20,360

Fotograf.

4

00:00:21,400 --> 00:00:24,160

Ich arbeite in der Werbung und in der
Modebranche, aber der Markt ist verrückt

5

00:00:24,240 --> 00:00:27,040

nach Bildern der High Society.

6

00:00:28,200 --> 00:00:33,680

Alle wollen Fotos von Prominenten. Bilder
von Berühmtheiten. Sie sind nicht anders.

7

00:00:34,400 --> 00:00:38,960

Es sind Menschen, genau wie wir.
Sie machen Fehler, genau wie wir.

8

00:00:40,800 --> 00:00:46,120

Die Regeln haben sich geändert. Es gibt
es keine mehr. Jeder macht sein Ding.

9

00:00:48,600 --> 00:00:50,600

Die Leute zahlen ein,
zweihunderttausend Dollar für den

10

00:00:50,680 --> 00:00:52,680

richtigen Shot.

11

00:00:56,720 --> 00:01:00,040

Aber der richtige Shot
ist schwer zu bekommen.

12

00:01:02,080 --> 00:01:06,680

Wir müssen so sein wie, äh Jäger. Killer.

13

00:01:11,680 --> 00:01:15,480

Die Konkurrenzdruck ist, ähm wahnsinnig.

14

00:01:16,360 --> 00:01:19,880

Man muss seine Fantasie
nutzen und äh kreativ sein.

15

00:01:22,000 --> 00:01:27,800

Risiken eingehen. Und ich
gehe mehr ein als alle anderen.

16

00:01:33,120 --> 00:01:35,440

Deshalb bin ich der Beste.

17

00:01:36,160 --> 00:01:38,520

Und deshalb ist Mario Brenna so
berühmt wie die Leute, die er

18

00:01:38,600 --> 00:01:40,960

fotografiert.

19

00:01:53,480 --> 00:01:57,080

Mein Name ist Duncan Muir.
Ich bin siebenundfünfzig.

20

00:01:57,160 --> 00:02:02,320

Ich bin Berufsfotograf und arbeite in
Ballater bei Aberdeen in Schottland.

21

00:02:03,360 --> 00:02:05,200

-Duncan.

-Eh-he.

22

00:02:05,840 --> 00:02:09,080

Es ist nach neun. Meine Brötchen
verdiene ich mit traditionellen Porträts,

23

00:02:09,160 --> 00:02:12,400

Hochzeiten,
Abschlussfeiern und dergleichen.

24

00:02:12,480 --> 00:02:15,040

Aber meine Leidenschaft und das, wofür
ich am meisten bekannt bin, sind Fotos der

25

00:02:15,120 --> 00:02:17,640

Königlichen Familie.

26

00:02:17,720 --> 00:02:20,880

Zurück. Weiter. Du hast
Platz. Ganz wunderbar, Duncan.

27

00:02:20,960 --> 00:02:24,160

-Reicht das? Oh.

-Stopp, halt an.

28

00:02:24,960 --> 00:02:27,320

Wo die Königin hingeht, gehe ich auch hin.

29

00:02:28,680 --> 00:02:29,560

Oh, da ist sie.

30

00:02:32,600 --> 00:02:33,680

Freut mich sehr.

31

00:02:34,640 --> 00:02:37,400

Sie ist eine ganz besondere Dame. Meine

Frau sagt manchmal, dass ich die Königin

32
00:02:37,480 --> 00:02:40,280
mehr liebe als sie.

33
00:02:42,480 --> 00:02:47,240
Nun ja, ich liebe die
Königin. Ich bin Elisabethaner.

34
00:02:49,360 --> 00:02:51,680
Ich habe die Leute satt, die die
Königliche Familie kritisieren. Die sollen

35
00:02:51,760 --> 00:02:54,080
es erstmal besser machen.

36
00:02:54,640 --> 00:02:57,040
Bei jedem Wetter erscheinen, pünktlich und
vorbereitet, mit einem freundlichen Wort

37
00:02:57,120 --> 00:02:59,520
für jeden.

38
00:03:05,320 --> 00:03:08,000
Ob die Königin mich kennt? Das würde
ich nicht behaupten, aber sie lächelt oft,

39
00:03:08,080 --> 00:03:10,760
-wenn sie mich sieht.
-Haben Sie herzlichen Dank.

40
00:03:10,840 --> 00:03:12,520
Ah. Da sind Sie ja, Duncan.

41
00:03:12,600 --> 00:03:14,440
So ist es, Ma'am.

42

00:03:14,520 --> 00:03:16,240

Werden Sie das niemals leid?

43

00:03:16,320 --> 00:03:20,040

-Solange Ihr es nicht seid.

-Da besteht keine Gefahr.

44

00:03:20,920 --> 00:03:22,640

Ist das für mich? Vielen Dank.

45

00:03:27,400 --> 00:03:31,520

Mit ihrer einmaligen Art gibt sie
allen das Gefühl, ihr verbunden zu sein.

46

00:03:34,200 --> 00:03:37,000

Sie vereint ein geteiltes Land durch die
Bewunderung für sie. Nicht viele können

47

00:03:37,080 --> 00:03:39,920

das.

48

00:03:41,560 --> 00:03:44,640

Ich glaube, wir werden sie schrecklich
vermissen, wenn sie nicht mehr da ist.

49

00:04:53,400 --> 00:04:57,160

Zwei Fotos

50

00:05:01,400 --> 00:05:03,920

Mir ist bewusst, dass wir etwas in Verzug
sind und einige hier noch Verpflichtungen

51

00:05:04,000 --> 00:05:06,560

wahrnehmen müssen.

52

00:05:07,320 --> 00:05:09,360

Daher wird es Euch freuen, dass wir nur
noch drei Punkte auf der Tagesordnung

53

00:05:09,440 --> 00:05:11,520
haben.

54

00:05:12,200 --> 00:05:17,760
Wir haben aktuelle Informationen über
die neue königliche Webseite. Danke.

55

00:05:21,080 --> 00:05:22,640
-Robin.
-Hm?

56

00:05:24,960 --> 00:05:26,960
Die Königliche Familie - Offizielle
Webseite der britischen Monarchie Die

57

00:05:27,040 --> 00:05:29,040
Mitglieder der Königlichen Familie

58

00:05:29,120 --> 00:05:31,120
Ich freue mich, sagen zu können, dass
sich seit dem Start von www Punkt royal

59

00:05:31,200 --> 00:05:33,200
Punkt gov Punkt uk im März

60

00:05:33,280 --> 00:05:36,320
jede Woche etwa eine Million
Menschen dort eingeloggt haben.

61

00:05:38,480 --> 00:05:39,920
-Was haben sie getan?
-Sich eingeloggt.

62

00:05:40,000 --> 00:05:41,640

Das hat nichts mit
Golf zu tun, Großmutter.

63

00:05:41,720 --> 00:05:44,560
Außerdem freuen wir uns bekannt zu
geben, dass der Prince of Wales die

64

00:05:44,640 --> 00:05:47,480
Schirmherrschaft für das Royal
National College for the Blind

65

00:05:47,560 --> 00:05:50,400
-Mm. Oh. Gut.
-die Welsh National Opera und das

66

00:05:50,480 --> 00:05:53,280
Stained Glass Museum übernehmen wird.

67

00:05:54,280 --> 00:05:56,760
Und die Kronprinzessin Schirmherrin des
Royal College of Paediatrics and Child

68

00:05:56,840 --> 00:05:59,280
-Health wird.
-Ah.

69

00:05:59,360 --> 00:06:01,000
-War's das?
-Glückwunsch.

70

00:06:01,080 --> 00:06:03,480
Nein, ich fürchte, es gibt
noch Tagesordnungspunkt zwölf.

71

00:06:03,560 --> 00:06:06,160
Darunter steht nur "vertraulich".

72

00:06:06,240 --> 00:06:07,240

Ja.

73

00:06:07,320 --> 00:06:11,200

-Und warum?

-Ich fürchte, Eure Majestäten, Eure

74

00:06:11,280 --> 00:06:15,800

Hoheiten wir müssen noch über Diana,
Princess of Wales, reden.

75

00:06:15,880 --> 00:06:16,720

Oje.

76

00:06:16,800 --> 00:06:20,280

Offenbar ist sie, kaum, dass sie die
Prinzen von ihrem Urlaub in Südfrankreich

77

00:06:20,360 --> 00:06:23,800

zurückgebracht hatte,
nach Paris zurückgekehrt.

78

00:06:23,880 --> 00:06:28,560

Für ein heimliches
Wochenende mit Dodi Fayed.

79

00:06:30,920 --> 00:06:33,920

Natürlich hat sie als geschiedene Frau
und Privatperson jedes Recht, zu tun, was

80

00:06:34,000 --> 00:06:37,000

-sie möchte.
-Offensichtlich.

81

00:06:38,800 --> 00:06:40,360

Aber du könntest trotzdem versuchen, die
Sache etwas ernster zu nehmen, als du es

82

00:06:40,440 --> 00:06:42,000
anscheinend tust.

83

00:06:42,080 --> 00:06:43,600
Diese jüngste Entwicklung gibt uns
und der Regierung Anlass zur Sorge.

84

00:06:45,240 --> 00:06:49,520
Wenn man sich vorstellt dass sich aus
der Freundschaft zwischen der Princess of

85

00:06:49,600 --> 00:06:54,240
Wales und Dodi Fayed eine
feste Beziehung entwickelt

86

00:06:54,320 --> 00:06:56,800
wäre nicht nur ein potenzieller Schaden
für die Außenwirkung der Königlichen

87

00:06:56,880 --> 00:06:59,600
Familie zu befürchten.

88

00:06:59,680 --> 00:07:02,760
Es bestünde auch die Gefahr, dass sein
Vater die Verbindung mit der Princess of

89

00:07:02,840 --> 00:07:06,120
Wales als Druckmittel verwendet...

90

00:07:06,200 --> 00:07:08,800
und die Behörden in eine
unangenehme Lage bringt.

91

00:07:08,880 --> 00:07:11,280
Wie das? Ich verstehe nicht ganz.

92

00:07:11,360 --> 00:07:14,760
Nun, wenn man die Fayed-Familie als gut
genug für die Ex-Frau des nächsten und die

93

00:07:14,840 --> 00:07:18,200
Mutter des übernächsten Königs ansieht

94

00:07:18,280 --> 00:07:21,280
kann die Regierung ihm kaum die britische
Staatsbürgerschaft verweigern, um die er

95

00:07:21,360 --> 00:07:24,560
sich so sehr bemüht.

96

00:07:24,640 --> 00:07:26,040
Exakt.

97

00:07:26,120 --> 00:07:29,920
Oh, dieses Kind. Wo ist sie jetzt?

98

00:07:35,880 --> 00:07:41,360
Wow. So ist es perfekt.

99

00:07:42,240 --> 00:07:48,280
Komm schon.

100

00:07:55,080 --> 00:07:57,720
Geben Sie mir einen Zwischenbericht.
Dodi und die Prinzessin. Ist es ein

101

00:07:57,800 --> 00:08:00,480
Erfolg?

102

00:08:01,360 --> 00:08:03,280
Es scheint ein großer Erfolg zu sein, Sir.

103

00:08:07,280 --> 00:08:08,440
Es wird viel geredet und gelacht.

104

00:08:08,520 --> 00:08:10,440
Geredet? Wozu soll das gut sein?

105

00:08:11,240 --> 00:08:15,440
Sonst noch was? Schlafen sie miteinander?

106

00:08:15,520 --> 00:08:19,840
-Das weiß ich nicht, Sir. Sir?
-Geben Sie mir das Dienstmädchen.

107

00:08:19,920 --> 00:08:22,800
Das Dienstmädchen. Geben Sie sie mir.

108

00:08:22,880 --> 00:08:27,160
Sofort, Sir.

109

00:08:28,200 --> 00:08:29,280
Bianca, wo bist du?

110

00:08:34,640 --> 00:08:35,560
Der Boss.

111

00:08:37,960 --> 00:08:40,120
Mister Mohamed?

112

00:08:40,840 --> 00:08:45,680
Ich möchte, dass Sie mir sagen, ob
Mister Dodi und die Prinzessin intim sind.

113

00:08:48,080 --> 00:08:49,840
Sie haben meine Frage verstanden.

114

00:08:51,200 --> 00:08:54,320

Ich weiß es nicht, aber sie
schlafen in einer Kabine.

115

00:08:54,400 --> 00:08:57,440
Was? Eine Kabine? Sind Sie sicher?

116

00:08:58,160 --> 00:09:00,760
Ja, Sir. Eine Kabine, ein Bett.

117

00:09:00,840 --> 00:09:07,320
Danke.

118

00:09:16,040 --> 00:09:18,520
Woher bekomme ich einen guten Paparazzo?

119

00:09:19,160 --> 00:09:22,320
Aber nicht irgendeinen Idioten der ein
Teleobjektiv hat. Ich will den allerbesten

120

00:09:22,400 --> 00:09:25,560
Fotografen am Mittelmeer.

121

00:09:26,920 --> 00:09:32,400
Vierundfünfzig
neunundzwanzig sieben. Alles klar.

122

00:09:32,480 --> 00:09:35,360
Danke. Okay. Ciao. Ciao, ciao,
ciao, ciao, ciao, ciao, ciao. Ciao.

123

00:10:09,400 --> 00:10:12,360
Ungefähr hier. Für dich.

124

00:10:12,440 --> 00:10:13,320
Okay.

125

00:10:23,640 --> 00:10:25,520
Was hast du den Rest des Sommers vor?

126

00:10:26,520 --> 00:10:30,960
Tja von hier aus flieg´ ich nach London.

127

00:10:31,040 --> 00:10:31,880
Mm-hm.

128

00:10:31,960 --> 00:10:34,200
Um die Jungs zu sehen,
bevor sie nach Balmoral fahren.

129

00:10:34,280 --> 00:10:38,400
Dann nach Bosnien, mit der
Landminen-Stiftung. Danach hab´ ich Zeit.

130

00:10:38,480 --> 00:10:39,400
Mm-hm.

131

00:10:39,480 --> 00:10:42,160
Denn die Jungs kommen erst
am 31. aus Schottland wieder.

132

00:10:45,120 --> 00:10:46,720
Und was hast du für Pläne?

133

00:10:47,720 --> 00:10:52,680
Ich hatte eigentlich vor zu
heiraten. Du erinnerst dich?

134

00:10:54,280 --> 00:10:59,480
Oh ja. Und jetzt?

135

00:11:00,800 --> 00:11:04,320
Jetzt werd´ ich es lassen.

136

00:11:07,200 --> 00:11:08,280
Das tut mir leid.

137

00:11:12,680 --> 00:11:13,840
Weiß sie von uns?

138

00:11:16,800 --> 00:11:21,720
Ich fliege nach L.A. wenn du
in Bosnien bist. Und sag's ihr.

139

00:11:22,720 --> 00:11:25,280
Das ist mutig.

140

00:11:25,960 --> 00:11:32,120
Nicht so mutig wie nach Bosnien zu
fliegen und durch Minenfelder zu laufen.

141

00:11:32,640 --> 00:11:33,840
Kennst du dich damit aus?

142

00:11:35,040 --> 00:11:38,520
-Nein.
-Das ist ein Riesenproblem. Abgesehen

143

00:11:38,600 --> 00:11:42,240
davon, dass durch Landminen Tausende
umkommen - oft Kinder -

144

00:11:42,320 --> 00:11:45,240
werden Überlebende häufig von der
Gemeinschaft ausgeschlossen. Weil sie

145

00:11:45,320 --> 00:11:48,240
entstellt und verletzt sind.

146

00:11:48,880 --> 00:11:49,720

Furchtbar.

147

00:11:49,800 --> 00:11:52,560
Ken Rutherford machte mich darauf
aufmerksam. Er gründete das Landmines

148

00:11:52,640 --> 00:11:55,560
Survivors Network.

149

00:11:55,640 --> 00:11:59,320
Als sein Jeep in Somalia auf eine
Landmine fuhr, verlor er beide Beine.

150

00:11:59,400 --> 00:12:01,960
Er sagte: "Jeder Überlebende hat ein
Datum. Den Tag, an dem er auf die Landmine

151

00:12:02,040 --> 00:12:04,600
trat."

152

00:12:04,680 --> 00:12:11,080
"Meins ist der 16. Dezember 1993." Ich
sagte: "Meins der 29. Juli 1981, mein

153

00:12:11,160 --> 00:12:17,600
-Hochzeitstag."
-Wow.

154

00:12:18,840 --> 00:12:20,760
Wenigstens hast du noch deine Beine.

155

00:12:20,840 --> 00:12:23,400
-So ist es.
-Sie zu verlieren wäre ein

156

00:12:23,480 --> 00:12:26,040
Verbrechen gegen die Menschlichkeit.

157

00:12:28,480 --> 00:12:34,920
Findest du? Ich dachte immer, meine
Arme wären besser als meine Beine.

158

00:12:35,000 --> 00:12:37,000
Ähm...

159

00:12:38,920 --> 00:12:40,240
Mm-mm. Hm.

160

00:12:41,360 --> 00:12:47,360
Schwer zu sagen.

161

00:12:47,960 --> 00:12:54,080
Was, denkst du, gefällt
mir am besten an dir?

162

00:12:55,200 --> 00:12:58,160
Meine Augen?

163

00:12:59,480 --> 00:13:01,200
Nein, aber ich mag sie.

164

00:13:03,720 --> 00:13:09,480
-Meine Kreditkarte?
-Nein. Aber ich mag deine Kreditkarte.

165

00:13:14,120 --> 00:13:15,080
Deine Hände.

166

00:13:15,160 --> 00:13:18,800
-Wieso meine Hände?
-Weil Männerhände sehr wichtig sind. Sie

167

00:13:18,880 --> 00:13:22,560

sollten wie Lippen die richtige Temperatur haben.

168

00:13:24,120 --> 00:13:27,280
Haben meine Lippen sie denn?

169

00:13:28,480 --> 00:13:32,600
Keine Ahnung. Mm. Muss ich testen.

170

00:13:40,440 --> 00:13:41,400
Na also.

171

00:13:46,640 --> 00:13:48,200
Das gefällt euch.

172

00:14:05,600 --> 00:14:06,480
Schatz.

173

00:14:16,040 --> 00:14:20,640
Sebastiano.

174

00:14:20,720 --> 00:14:21,600
Ja?

175

00:14:22,320 --> 00:14:23,200
Fahr zurück.

176

00:14:54,640 --> 00:14:57,640
-Oh mein Gott.
-Hm.

177

00:14:57,720 --> 00:15:00,760
-Was trinkst du da?
-Bloody Mary!

178

00:15:02,640 --> 00:15:03,520

Danke, John.

179

00:15:13,800 --> 00:15:15,800
-Hallo, sei begrüßt.
-Willkommen zurück.

180

00:15:15,880 --> 00:15:18,920
Hallo zusammen.

181

00:15:19,000 --> 00:15:22,080
Hier ist er, Casanova
persönlich. Don Juan, Omar Sharif.

182

00:15:22,160 --> 00:15:26,160
-Dodi Dodi?
-Wie geht's dir?

183

00:15:29,400 --> 00:15:31,680
Fellowes.

184

00:15:31,760 --> 00:15:34,320
Smith hier. Ich habe gerade
brisante Informationen erhalten.

185

00:15:34,400 --> 00:15:35,480
Ja.

186

00:15:35,560 --> 00:15:38,480
Es sind kompromittierende Fotos von
Prinzessin Diana und Dodi Al Fayed

187

00:15:38,560 --> 00:15:42,040
aufgetaucht. Offenbar steht eine
Veröffentlichung unmittelbar bevor.

188

00:15:42,120 --> 00:15:43,240
Ja.

189

00:15:43,320 --> 00:15:47,920
Näheres ist uns bisher nicht bekannt.
Wir behalten die Situation im Auge.

190

00:15:49,560 --> 00:15:52,480
Danke für die Information. Halten Sie
mich auf jeden Fall auf dem Laufenden.

191

00:15:52,560 --> 00:15:55,520
Selbstverständlich.

192

00:16:02,760 --> 00:16:03,840
Wir sind wieder da.

193

00:16:03,920 --> 00:16:06,280
Nehmen Sie die Hände
hoch. Das ist ein Überfall.

194

00:16:09,520 --> 00:16:13,080
Mach Platz. Hallo.

195

00:16:18,440 --> 00:16:21,480
-Oh. Wouw, wouw, wouw.
-Das sind zwei Karten. Vielen Dank Mama

196

00:16:23,280 --> 00:16:24,520
Ooh-ho.

197

00:16:24,600 --> 00:16:27,080
Oh, was ist das? Aber... Wie
bitte? Nein, halt, warte.

198

00:16:27,160 --> 00:16:29,680
Das bedeutet nichts.
Du musst zwei ziehen.

199

00:16:32,120 --> 00:16:33,320

-Ich hab' auch gewonnen.

-Ich dachte, du hast verloren.

200

00:16:33,400 --> 00:16:34,560

Du kennst nicht mal die Regeln.

201

00:16:34,640 --> 00:16:37,560

-Na klar kenne ich die Regeln.

-Tust du nicht. Auf dem Tisch lagen

202

00:16:37,640 --> 00:16:39,480

-zwei, ähm Plus-zwei-Karten, blau.

-Gleich sieht jemand rot.

203

00:16:39,560 --> 00:16:41,840

Ma'am. Ein Anruf. Mister Fayed.

204

00:16:41,920 --> 00:16:43,800

-Nicht jetzt.

-Er sagt, es sei dringend.

205

00:16:54,080 --> 00:16:58,120

-Ich hab' nicht viel Zeit.

-Ich weiß, die Jungs sind bei dir.

206

00:16:58,200 --> 00:17:02,160

Ähm ich wollte dir nur sagen, dass es
anscheinend Fotos von uns auf der Jacht

207

00:17:02,240 --> 00:17:06,240

gibt die den Zeitungen angeboten werden.

208

00:17:09,400 --> 00:17:11,080

Du sagtest, keiner weiß, dass wir da sind.

209

00:17:11,160 --> 00:17:12,680
Ich weiß, es ergibt keinen Sinn.

210

00:17:13,640 --> 00:17:14,960
Wann erscheinen sie?

211

00:17:15,040 --> 00:17:19,720
Darüber hab' ich nichts erfahren.
Ich melde mich, wenn ich mehr weiß.

212

00:17:21,080 --> 00:17:24,560
Offenbar wurden die Fotos vom Sunday
Mirror gekauft. Zu einem Preis von

213

00:17:24,640 --> 00:17:28,120
zweihundertfünzigtausend Pfund.

214

00:17:28,800 --> 00:17:31,800
Die wildeste Bieterschlacht in
der Geschichte der Fleet Street.

215

00:17:32,720 --> 00:17:35,000
The Sun und Daily Mail zahlten jeweils
hunderttausend Pfund, nur um die Fotos

216

00:17:35,080 --> 00:17:37,360
nachdrucken zu dürfen.

217

00:17:37,440 --> 00:17:38,680
Was ist darauf zu sehen?

218

00:17:39,600 --> 00:17:42,760
Es scheint einige zu geben
auf denen sich das Paar küsst.

219

00:17:43,720 --> 00:17:48,880
Wissen wir, wann sie

veröffentlicht werden?

220

00:17:49,520 --> 00:17:52,560

Diesen Sonntag. Mit einer großangelegten
Werbekampagne im Fernsehen in den Tagen

221

00:17:52,640 --> 00:17:55,680

davor.

222

00:17:57,280 --> 00:18:00,200

Ich fürchte, es dürfte
unmöglich sein, das zu verhindern.

223

00:18:05,000 --> 00:18:05,920

Harry, Pa ist da.

224

00:18:07,360 --> 00:18:10,000

Könnt ihr so tun, als wärt ihr
nicht froh, mich zu verlassen?

225

00:18:10,080 --> 00:18:11,920

Es ist doch nicht,
weil wir dich verlassen.

226

00:18:12,000 --> 00:18:15,080

Nein, weil ihr in euer geliebtes
Schottland fahrt mit seinem Regen und

227

00:18:15,160 --> 00:18:18,200

seinen toten Tieren. Wie
könnt ihr das ertragen?

228

00:18:18,280 --> 00:18:19,760

Wir finden es lustig.

229

00:18:19,840 --> 00:18:20,680

Ach was.

230

00:18:21,320 --> 00:18:22,320
Wo willst du nochmal hin?

231

00:18:22,400 --> 00:18:24,800
Nach Bosnien, mit der Landminen-Stiftung.

232

00:18:24,880 --> 00:18:25,760
Und dann?

233

00:18:25,840 --> 00:18:28,840
Und dann ein paar Tage zu Freunden.

234

00:18:29,760 --> 00:18:31,040
Mit Dodi?

235

00:18:31,120 --> 00:18:37,520
-Eventuell auf die Jacht mit Dodi. Was?
-Er ist komisch.

236

00:18:38,440 --> 00:18:40,840
Überhaupt nicht. Er ist
süß und meint es gut.

237

00:18:41,680 --> 00:18:46,440
Harry, wir müssen los.
Komm, beeil dich. Schnell.

238

00:18:46,520 --> 00:18:48,840
-Mm-m-mm-mm. Du umarmst am besten.
-Harry, er wartet. Jetzt komm.

239

00:18:48,920 --> 00:18:51,280
Danke.

240

00:18:53,400 --> 00:18:55,200

Halt, halt. Umarmen.

241

00:18:55,920 --> 00:18:57,080

Es ist nicht für lange.

242

00:18:57,160 --> 00:19:01,960

Drei Wochen sind eine Ewigkeit. Ich
brauche eine Umarmung als Reserve.

243

00:19:02,040 --> 00:19:06,840

-Na schön. Ich hab´ hier meine Tasche.
-Komm schon, ganz fest

244

00:19:06,920 --> 00:19:12,720

-Ruf jeden Tag an. Versprochen?
-Jepp. Mm-hm. Versprochen.

245

00:19:15,000 --> 00:19:17,200

-Hallo, Harry. Wie geht's?
-Hi, Pa.

246

00:19:17,280 --> 00:19:19,480

-Oh, nochmal. Was ist mit deinen Haaren?
-Gut.

247

00:19:21,200 --> 00:19:22,080

Wir werden Spaß haben.

248

00:19:23,040 --> 00:19:25,240

So ist es besser. Perfekt.

249

00:19:25,320 --> 00:19:26,800

-Schnallt euch bitte an.
-Finger weg.

250

00:19:31,520 --> 00:19:34,160

Ist alles in Ordnung?

251

00:19:38,040 --> 00:19:39,920
Sie können kaum
erwarten, mich los zu werden.

252

00:19:40,000 --> 00:19:43,280
In ein paar Tagen würden sie dafür
sterben, dich zu sehen. Hast du spannende

253

00:19:43,360 --> 00:19:47,040
Pläne für den Sommer?

254

00:19:47,120 --> 00:19:51,360
-Hm. Mm.
-Ich hörte von Bosnien.

255

00:19:52,800 --> 00:19:58,080
Die Landminen-Stiftung. Find
ich gut. Ich bin stolz auf dich.

256

00:19:59,520 --> 00:20:00,920
Danke.

257

00:20:02,400 --> 00:20:06,440
Darf ich dich um etwas bitten?

258

00:20:10,640 --> 00:20:14,560
Auch wenn unsere Ehe nicht brillant war.
Könnten wir Könnten wir hierbei brillant

259

00:20:14,640 --> 00:20:18,560
sein?

260

00:20:21,600 --> 00:20:22,480
Ich denke schon.

261

00:20:24,560 --> 00:20:26,480
Nicht nur für sie, sondern auch für uns.

262

00:20:32,400 --> 00:20:39,280
Sie hat zwar nicht den Mann ihrer
Träume, aber den Freund ihrer Träume.

263

00:20:40,720 --> 00:20:44,680
Ich finde, wir sind
mehr als Freunde. Partner.

264

00:20:47,680 --> 00:20:54,600
Okay sagte sie tapfer lächelnd als
Zweitplatzierte, nicht als Gewinnerin.

265

00:20:57,320 --> 00:20:59,000
Lass uns brillant geschieden sein.

266

00:21:02,720 --> 00:21:08,840
Ich danke dir.

267

00:21:16,320 --> 00:21:17,840
-Und warum nicht?
-Hör auf damit.

268

00:21:47,480 --> 00:21:48,480
Hallo.

269

00:21:48,560 --> 00:21:51,840
Guten Morgen, Ma'am. Ähm Mister
Dodi bat mich, Euch das zu geben.

270

00:21:51,920 --> 00:21:53,680
Es ist ein Satellitentelefon. Damit
könnt Ihr in den nächsten Tagen in Kontakt

271

00:21:53,760 --> 00:21:55,560

bleiben.

272

00:21:56,520 --> 00:21:57,800

Ist gut.

273

00:21:57,880 --> 00:21:59,200

Falls die Sache eskalieren sollte.

274

00:22:00,960 --> 00:22:01,840

Okay.

275

00:22:02,600 --> 00:22:03,480

Ma'am.

276

00:22:19,400 --> 00:22:21,960

Es ist Zeit, Landminen abzuschaffen

277

00:22:28,400 --> 00:22:30,640

Bosnien und Herzegowina

278

00:22:45,800 --> 00:22:47,160

Herzlichen Dank, Diana. Danke fürs
Kommen. Das ist der Botschafter, Mister

279

00:22:47,240 --> 00:22:48,600

-Crawford.

-Sehr gern.

280

00:22:48,680 --> 00:22:50,040

Schön, dass Ihr hier
seid, Prinzessin Diana.

281

00:22:50,120 --> 00:22:51,440

Danke für die Einladung.

282

00:22:52,080 --> 00:22:54,440

Sie kommt. Diana ist da.

283

00:23:04,840 --> 00:23:05,800
Sind Sie bereit?

284

00:23:05,880 --> 00:23:08,200
Das ist der
Bürgermeister, Mister Vegovich.

285

00:23:10,280 --> 00:23:13,000
Herzlich willkommen. Euer
Besuch bedeutet uns sehr viel.

286

00:23:17,360 --> 00:23:21,520
Jetzt, wo der Krieg zu Ende ist, hatten
wir Angst, dass die Welt sich abwendet.

287

00:23:21,600 --> 00:23:23,960
Aber die Arbeit fängt jetzt erst an.

288

00:23:24,040 --> 00:23:24,920
Das stimmt.

289

00:23:29,560 --> 00:23:30,440
-Willkommen.
-Hallo.

290

00:23:35,200 --> 00:23:37,440
-Sie würden Euch gerne das Dorf zeigen.
-Bitte.

291

00:23:38,720 --> 00:23:40,280
Hallo, da oben.

292

00:23:41,320 --> 00:23:43,840
Er war mit seinem Vater beim Holzsammeln
und dann gab es plötzlich einen lauten

293

00:23:43,920 --> 00:23:46,440

Knall.

294

00:23:47,200 --> 00:23:50,000

Und wie lange hat er seine Prothese schon?

295

00:23:59,200 --> 00:24:01,240

Hier wurde gestern eine Mine freigelegt.

296

00:24:14,320 --> 00:24:16,320

-Die Sonntagszeitungen, Sir.

-Danke.

297

00:24:16,400 --> 00:24:19,120

Diese Minen, äh,
explodieren wenn man drauftritt.

298

00:24:19,200 --> 00:24:20,360

Mm.

299

00:24:20,440 --> 00:24:22,840

Und eine explodierte Mine hat... Sie
schleudert Splitter aus Plastik in die

300

00:24:22,920 --> 00:24:25,320

Umgebung.

301

00:24:30,720 --> 00:24:33,280

Was, nachdem du ihn mitten in der
Nacht geweckt hast? Ganz schön dreist.

302

00:24:33,360 --> 00:24:35,640

Ja, es war total lustig.
Die beste Nacht aller Zeiten.

303

00:24:35,720 --> 00:24:38,040
-Du fängst an. Los.
-Gut, los geht's.

304

00:24:44,480 --> 00:24:47,400
Also, ihr wisst Bescheid. Wenn ihr
irgendwelche Zweifel habt, bleibt ganz

305

00:24:47,480 --> 00:24:50,400
-still stehen und gebt uns ein Zeichen.
-Mm-hm.

306

00:24:54,880 --> 00:24:58,840
Ma'am. Hättet Ihr kurz Zeit?

307

00:25:06,360 --> 00:25:08,000
Der Kuss

308

00:25:12,760 --> 00:25:14,840
Ich fürchte, es sind elf Seiten, Ma'am.

309

00:25:23,800 --> 00:25:28,400
Insgesamt ist der Sunday Mirror
im Besitz von fast achtzig Fotos.

310

00:25:28,480 --> 00:25:30,560
-Hm.
-Sie verbreiten sich

311

00:25:30,640 --> 00:25:32,760
rasant in der ganzen Welt.

312

00:25:33,680 --> 00:25:35,760
Paris Match hat eine
Million Francs bezahlt.

313

00:25:37,840 --> 00:25:40,280

Essen.

314

00:25:46,480 --> 00:25:48,520
The Globe, eine amerikanische
Boulevardzeitung, zahlte über

315

00:25:48,600 --> 00:25:50,640
-zweihunderttausend Dollar.
-Der Kuss

316

00:25:50,720 --> 00:25:52,720
Diana ist wieder eine echte Frau

317

00:25:52,800 --> 00:25:55,000
-Eine echte Frau
-Die Bilder sind lukrativer, als

318

00:25:55,080 --> 00:25:57,240
irgendwer es sich hätte vorstellen können.

319

00:25:57,320 --> 00:25:59,200
Bilder, die beweisen, dass sie ihren
Prinzen gefunden hat. Dodis Eile, Di einen

320

00:25:59,280 --> 00:26:01,880
Ring zu kaufen

321

00:26:01,960 --> 00:26:04,600
Und jetzt, wo die Fotografen wissen, dass
sie über Nacht reich werden können, dürfte

322

00:26:04,680 --> 00:26:08,640
das Interesse am Privatleben der
Prinzessin so schnell nicht abebben.

323

00:26:10,400 --> 00:26:15,760
Diana. Man könnte fast

Mitleid mit ihr bekommen.

324

00:26:17,440 --> 00:26:20,640
Wenn man nicht so wütend wäre.

325

00:26:24,360 --> 00:26:26,000
-Soll ich die Redaktion informieren?
-Nein, ist schon erledigt.

326

00:26:37,400 --> 00:26:38,760
-Das ist Ihres.
-Danke sehr.

327

00:26:42,480 --> 00:26:48,080
Meine Damen und Herren.
Der Bosnienkrieg ist vorbei.

328

00:26:49,160 --> 00:26:53,040
Die Menschen versuchen ihr Leben wieder
aufzubauen, doch sie können es nicht. denn

329

00:26:53,120 --> 00:26:56,960
noch immer sind
Hunderttausende von Landminen versteckt.

330

00:26:57,040 --> 00:27:01,440
Alle zwanzig Minuten wird irgendwo auf
der Welt ein Mensch durch

331

00:27:01,520 --> 00:27:05,880
Antipersonenminen verstümmelt
oder schlimmstenfalls sogar getötet.

332

00:27:05,960 --> 00:27:08,760
Diana, weiß die Königin
von Eurem neuen Freund?

333

00:27:11,240 --> 00:27:12,920
Gordon, könnten wir
bitte beim Thema bleiben?

334

00:27:13,000 --> 00:27:14,720
Seid Ihr verliebt, Diana?

335

00:27:18,040 --> 00:27:20,040
Können wir bitte beim Thema Landminen
bleiben. Wir beantworten keine

336

00:27:20,120 --> 00:27:22,280
persönlichen Fragen.

337

00:27:22,360 --> 00:27:26,360
Was ist mit William und Harry? Was
denken sie über Euren neuen Freund? Werdet

338

00:27:26,440 --> 00:27:30,760
-Ihr Dodi Fayed heiraten?
-Was kommt nach Bosnien? Ägypten?

339

00:27:30,840 --> 00:27:33,000
Wird Prinz Charles das akzeptieren, Diana?

340

00:27:34,560 --> 00:27:36,400
-Bitte. Bitte..
-Planen sie eine gemeinsame Zukunft?

341

00:27:36,480 --> 00:27:38,360
Ist das wieder nur eine Affäre?

342

00:27:39,320 --> 00:27:40,720
Kann er gut küssen, Ma'am?

343

00:28:04,680 --> 00:28:07,600
Als Publizist kann ich sie nur

bemitleiden. Sie hat sich gerade drei Tage

344

00:28:07,680 --> 00:28:10,680
lang für die Opfer von
Landminen eingesetzt,

345

00:28:10,760 --> 00:28:13,240
Diese Botschaft wollte
sie in der Welt verbreiten.

346

00:28:13,800 --> 00:28:17,960
Doch alle wollen nur über Dodi Fayed
reden. Und ich fürchte, es wird noch

347

00:28:18,040 --> 00:28:22,200
-schlimmer.
-Kann es überhaupt noch schlimmer werden?

348

00:28:22,280 --> 00:28:26,200
Es spricht sich immer mehr herum, dass
Mister Fayed vorhatte jemand anderes zu

349

00:28:26,280 --> 00:28:30,720
-heiraten.
-Was?

350

00:28:30,800 --> 00:28:34,320
Ein kalifornisches
Model namens Kelly Fisher.

351

00:28:34,960 --> 00:28:40,120
Ihr Anwalt verklagt jetzt
Mister Fayed wegen Vertragsbruchs.

352

00:28:40,200 --> 00:28:45,000
Von daher ist davon auszugehen, dass die
Sache nicht so schnell zur Ruhe kommt.

353

00:28:45,080 --> 00:28:46,000

Oh Gott.

354

00:28:46,080 --> 00:28:52,600

Aber in gewisser Weise hält das
für uns auch eine Chance bereit.

355

00:28:54,720 --> 00:28:57,280

Als ich heute hierher kam fielen mir die
sehr unterschiedlichen Kulturen auf, die

356

00:28:57,360 --> 00:28:59,960

hier im Spiel sind.

357

00:29:01,560 --> 00:29:05,760

Saint-Tropez Schottland.

358

00:29:06,800 --> 00:29:10,200

Skandal Würde.

359

00:29:12,000 --> 00:29:17,720

Verantwortungslosigkeit
Pflicht. Egoismus, Prinzipien.

360

00:29:17,800 --> 00:29:23,520

Eine Prinzessin aus der Klatschpresse im
Gegensatz zu einem seriösen Prinzen. Was

361

00:29:23,600 --> 00:29:27,800

haltet Ihr davon, ein Kontrast-Foto
zu machen? Mit Euch und den Prinzen.

362

00:29:27,880 --> 00:29:32,080

-Haben die Leute nicht genug von Fotos?
-Die Ereignisse dieser Woche haben

363

00:29:32,160 --> 00:29:37,240
bewiesen, wie mächtig Fotos sein können.

364

00:29:37,320 --> 00:29:43,160
Wie soll ich das vor den Jungs
rechtfertigen? Und erst vor mir selbst.

365

00:29:44,880 --> 00:29:47,840
Außerdem verstehen Diana und ich uns
zur Zeit prima. Ich bin es ihr schuldig,

366

00:29:47,920 --> 00:29:51,200
solidarisch zu sein.

367

00:29:51,280 --> 00:29:54,240
Ich nehme an, Ihr lest
nicht täglich die Daily Mail.

368

00:29:55,920 --> 00:29:56,960
Wieso?

369

00:29:57,040 --> 00:30:00,960
Es herrscht vielleicht Waffenstillstand
zwischen Euch und der Prinzessin, aber

370

00:30:01,040 --> 00:30:05,120
trotzdem sagte sie ihrem
Lieblingsjournalisten, dass Ihr das letzte

371

00:30:05,200 --> 00:30:09,320
Wochenende allein mit
Misses PB verbracht habt...

372

00:30:09,400 --> 00:30:11,000
...und die Jungs nicht mitnehmen
wolltet, als sie aus dem Urlaub

373

00:30:11,080 --> 00:30:12,680
zurückkamen.

374

00:30:13,720 --> 00:30:14,960
Das würde sie nicht tun.

375

00:30:22,200 --> 00:30:25,400
Ein Wochenende. Eins.

376

00:30:25,480 --> 00:30:28,680
Ich denke, wir sollten
darauf etwas erwidern.

377

00:30:36,280 --> 00:30:39,280
Wie soll ich die Jungs für einen
Fototermin begeistern? Sie hassen das und

378

00:30:39,360 --> 00:30:42,400
ich kann es ihnen nicht einmal verübeln.

379

00:30:43,280 --> 00:30:44,440
Wir sagen es ist ein Deal.

380

00:30:46,120 --> 00:30:49,160
Dass wir den Fotos zugestimmt haben damit
die Medien uns für den Rest des Urlaubs in

381

00:30:49,240 --> 00:30:52,320
Ruhe lassen.

382

00:30:54,680 --> 00:30:58,480
Die Frage ist nur wo man heutzutage
einen verlässlichen Fotografen findet.

383

00:31:00,720 --> 00:31:02,800
Falls es das überhaupt noch gibt.

384

00:31:04,800 --> 00:31:09,240
Sehr schön, Mister Bagettigan.
Noch ein letztes, bitte. Sehr gut.

385

00:31:09,320 --> 00:31:10,840
Und jetzt vielleicht
eins mit Misses Bagettigan.

386

00:31:10,920 --> 00:31:12,440
Oh, wo soll ich mich
hinstellen? Auf die linke.

387

00:31:12,520 --> 00:31:14,240
Auf die linke Seite, bitte.

388

00:31:14,320 --> 00:31:16,360
Könntest du die Lampe ein bisschen
drehen? Gut. Noch etwas näher ran.

389

00:31:16,440 --> 00:31:18,520
Oh.

390

00:31:20,360 --> 00:31:23,720
Oh, Sie sind gut. Haben
Sie das schon mal gemacht?

391

00:31:23,800 --> 00:31:28,600
Entschuldigen Sie mich kurz.

392

00:31:28,680 --> 00:31:33,400
Äh, Duncan Muir. Ja, das
bin ich. Oh, hallo Sir.

393

00:31:34,360 --> 00:31:36,480
Okay, das war's. Ist
alles drin? Ist alles drin?

394

00:31:36,560 --> 00:31:38,280
Alles, was ich hab'. Alles. Ja.

395

00:31:38,360 --> 00:31:40,160
Ganz sicher? Okay. Und Duncan...

396

00:31:40,240 --> 00:31:42,840
Gut. Beruhig' dich.
Du machst mich nervös.

397

00:31:42,920 --> 00:31:45,440
Okay, okay. Viel Glück,
viel Glück. Viel Glück.

398

00:31:45,520 --> 00:31:48,040
Also bis später. Danke.

399

00:31:52,920 --> 00:31:59,840
D. Muir - Fotografie

400

00:32:03,280 --> 00:32:04,120
Wieso müssen wir das tun?

401

00:32:04,800 --> 00:32:07,480
-Na weil wir dann...
-Unsere Freunde werden uns aufziehen.

402

00:32:07,560 --> 00:32:08,400
Genau.

403

00:32:08,480 --> 00:32:11,000
-Das bezweifle ich doch sehr.
-Doch werden sie. Vor allem, wenn du Kilt

404

00:32:11,080 --> 00:32:14,480
trägst und einen Hirtenstab in der Hand

hast wie Little Bo Peep.

405
00:32:14,560 --> 00:32:15,600
Little Pa Peep.

406
00:32:15,680 --> 00:32:19,920
Little Pa Peeps Schafe sind
weg und er weiß nicht wohin.

407
00:32:21,280 --> 00:32:22,920
Das ist eine blöde Idee.

408
00:32:23,000 --> 00:32:25,760
Eine blöööde Idee. Blöööööd.

409
00:32:26,400 --> 00:32:28,920
Ihr braucht keinen Kilt zu
tragen, wenn ihr nicht wollt.

410
00:32:30,160 --> 00:32:31,040
Gut.

411
00:32:44,600 --> 00:32:47,360
Mister Muir, hallo.
Danke, dass Sie gekommen sind.

412
00:32:48,720 --> 00:32:52,520
Hier gibt es selten Lachse.
Weil das Wasser so flach ist.

413
00:32:57,800 --> 00:33:02,120
Prinz William. Könntet
Ihr näher kommen, bitte?

414
00:33:02,200 --> 00:33:06,480
Zwei Minuten. Nur
zwei Minuten. Komm jetzt.

415
00:33:06,560 --> 00:33:08,760
Okay.

416
00:33:11,280 --> 00:33:12,120
Sehr schön.

417
00:33:14,440 --> 00:33:15,960
Wie heißt der Hund?

418
00:33:16,040 --> 00:33:16,880
Widgen.

419
00:33:16,960 --> 00:33:18,840
Ah, ein schöner Name.

420
00:33:18,920 --> 00:33:19,920
Hm.

421
00:33:21,360 --> 00:33:23,720
Vielleicht könntet Ihr
ein paar Steine werfen. Ja?

422
00:33:23,800 --> 00:33:26,160
-Ja, werfen wir Steine.
-Versucht, sie springen zu lassen.

423
00:33:26,240 --> 00:33:28,640
Na los, lasst Steine
springen. Mach bitte mit.

424
00:33:29,160 --> 00:33:32,760
Dem Hund gefällt es.

425
00:33:32,840 --> 00:33:33,800
-Hm.

-Los.

426

00:33:36,120 --> 00:33:38,880
Mindestens zwei. Das schaffst du. Oh, nur einer. Du bist ja noch schlechter als

427

00:33:38,960 --> 00:33:41,720
-ich.
-Sehr schön.

428

00:33:41,800 --> 00:33:44,040
-Großartig. Sehr schön.
-Mit dem müsste es besser gehen.

429

00:33:44,120 --> 00:33:46,360
-Ich versuche es. Gar nicht so einfach.
-Ihr könnt doch wohl drei schaffen.

430

00:33:46,440 --> 00:33:48,800
Prinz Harry, könntet Ihr Euch bitte neben Euren Vater stellen?

431

00:33:48,880 --> 00:33:51,240
Wir haben es gleich hinter uns.

432

00:33:52,080 --> 00:33:53,800
-Danke.
-Na bitte. Dieser Fotograf

433

00:33:53,880 --> 00:33:56,960
spornt einen richtig an.

434

00:33:57,040 --> 00:34:00,160
Fantastisch, danke. Und jetzt zu mir schauen, bitte. Das ist der Schuss.

435

00:34:16,280 --> 00:34:17,760

Steck dir das in den Kilt, Diana

436

00:34:19,800 --> 00:34:22,080

-Charmante Prinzen
-Nun, das war wohl so

437

00:34:22,160 --> 00:34:24,480

etwas wie ein Triumph.

438

00:34:24,560 --> 00:34:26,320
Aber die Jungs haben es gehasst.

439

00:34:27,080 --> 00:34:32,600
Da bin ich sicher. Aber als Kontrast
zu Dianas Mätzchen spricht es Bände.

440

00:34:32,680 --> 00:34:33,640

Hm.

441

00:34:33,720 --> 00:34:36,880

Weißt du schon das Neueste?

442

00:34:36,960 --> 00:34:37,800

Nein, was denn?

443

00:34:38,320 --> 00:34:42,600
Gestern flog sie offensichtlich
hundertsechzig Meilen mit dem

444

00:34:42,680 --> 00:34:47,000
Harrods-Hubschrauber um eine
Hellseherin in Derbyshire zu besuchen.

445

00:34:49,400 --> 00:34:52,840
Dabei versetzte sie ein
kleines Dorf in Angst und Schrecken.

446

00:34:52,920 --> 00:34:56,160

-Seid zuversichtlich.

-Vermutlich um Mister Fayed bei der

447

00:34:56,240 --> 00:34:59,520

Entscheidung zu helfen, wo seine
romantischen Prioritäten liegen.

448

00:35:00,760 --> 00:35:03,280

Da er bereits eine
amerikanische Verlobte hat, wie es heißt.

449

00:35:03,360 --> 00:35:05,880

Du meine Güte.

450

00:35:06,600 --> 00:35:11,520

Dianas Verhalten wird
immer unberechenbarer.

451

00:35:12,080 --> 00:35:15,760

-Hm.

-Und immer rücksichtsloser. Sie

452

00:35:15,840 --> 00:35:19,560

gerät mehr und mehr außer Kontrolle.

453

00:35:20,600 --> 00:35:23,040

Anstatt aus ihren Fehlern zu lernen, ist
sie offenbar wieder nach Südfrankreich

454

00:35:23,120 --> 00:35:25,560

geflogen.

455

00:35:27,400 --> 00:35:29,840

Ich denke, sie wird
sich irgendwann beruhigen.

456

00:35:29,920 --> 00:35:32,400

Ich hoffe es.

457

00:35:40,440 --> 00:35:47,360

Man wünscht diesem Mädchen
wirklich, dass es Frieden findet.

THE CROWN



8FLIX

Screenplays
Teleplays
Transcripts

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.